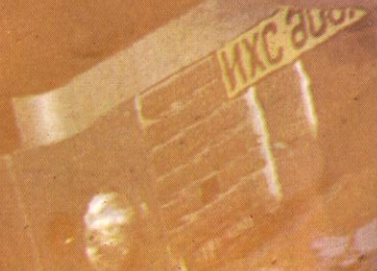
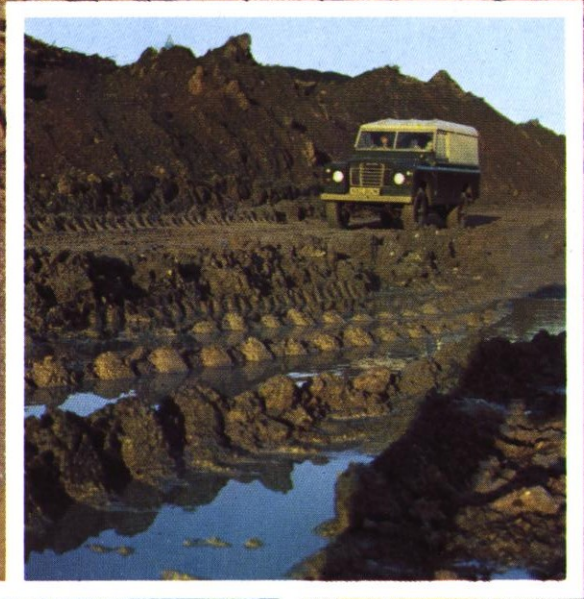




**LAND-ROVER A
PASSO LUNGO 109"**







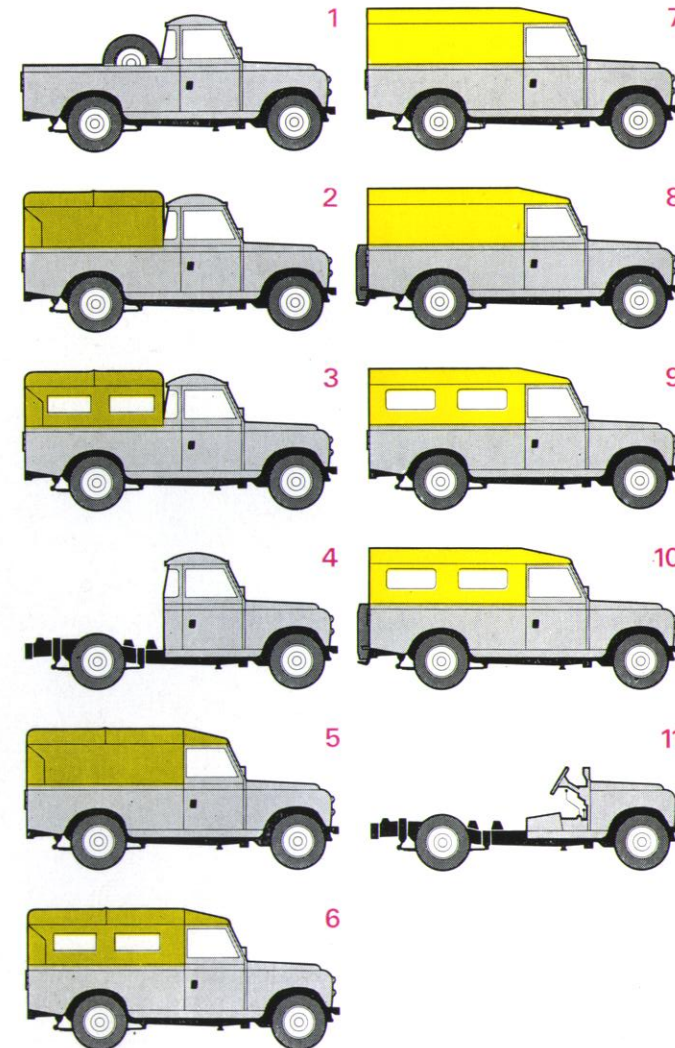
IL VEICOLO PIU' VERSATILE DEL MONDO

Esternamente, la Land-Rover non ha subito, nel corso degli anni, modifiche fondamentali, e questo per il fatto che la sua concezione estremamente razionale e la straordinaria robustezza della sua struttura si sono rivelate perfettamente adatte all'enorme molteplicità di compiti che a questo veicolo vengono affidati. Dal punto di vista meccanico, e anche sotto altri diversi profili, la Land-Rover ha subito continui perfezionamenti, intesi a mantenerla continuamente all'altezza delle esigenze sempre più vaste ed impegnative degli utenti, in tutti i Paesi del mondo. In effetti, oggi, le Land-Rover sono più robuste, più sicure e più affidabili di quanto siano mai state.

Della Land-Rover esistono, nel complesso, ben 15.000 (diconsi quindicimila) varianti: il che equivale a dire ogni Land-Rover, in pratica, finisce per essere « fatta su misura » per l'utente e per le sue esigenze di impegno e di lavoro. Esiste anzitutto la possibilità di scegliere fra il telaio normale e quello maggiorato, di 277 cm; così come esiste la possibilità di scelta fra motori a benzina e motori Diesel e fra ben 27 versioni di carrozzeria: a queste combinazioni, già di per sé numerose si aggiunge una gamma veramente straordinaria di apparecchiature facoltative, fra cui pneumatici di tipo speciale e tutta una varietà di carrozzerie fuori serie e di attrezzi studiati per i compiti più disparati.

Vi è poi la possibilità di applicare prese di forza, derivanti da tre punti-base: infatti oltre ad una presa di forza centrale e ad una inferiore, comandate attraverso la scatola di rinvio, al veicolo si può applicare anche una trasmissione derivata dalla estremità anteriore dell'albero a gomiti. I due primi gruppi sono disponibili come « optional », ma esiste tutta una ulteriore serie di prese di forza che si possono acquistare presso le Case specializzate.

La Concorrenza può vantare taluni vantaggi particolari di valore marginale: ma in fatto di prestazioni, di durata e di capacità di affrontare i terreni più impervi e i climi più proibitivi, la Land-Rover a doppia trazione rimane « il veicolo più versatile del mondo »; né va dimenticato che essa è frutto di oltre 25 anni di esperienza, e che alle sue spalle esiste un complesso come la British Leyland, che è senza contestazioni la più grande fabbrica d'Inghilterra nel campo automobilistico. In alcune delle illustrazioni che compaiono nel presente catalogo, i veicoli sono presentati muniti di attrezzature e di accessori non in dotazione: a queste è riservata una serie di pubblicazioni a parte.



Il modello base della Land-Rover a passo lungo è provvisto di cabina tipo autocarro e di cassone aperto. Tutte le altre versioni (vedi sotto) sono « optional ».

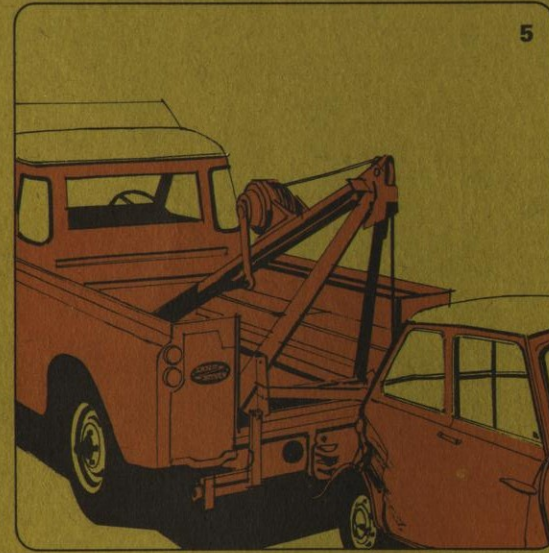
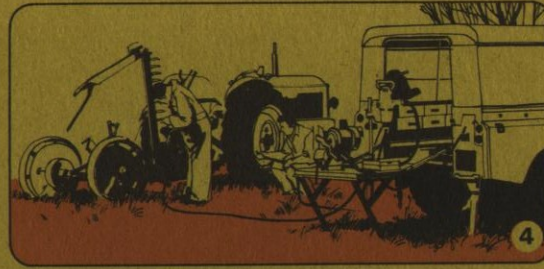
- 1 Versione base con cabina e cassone aperti
- 2 Capote $\frac{3}{4}$ in tela
- 3 Capote $\frac{3}{4}$ con finestrini laterali (solo esportazione)
- 4 Cabina e cassone aperto
- 5 Capote intera
- 6 Capote intera in tela con finestrini laterali (solo per esportazione)
- 7 Tetto rigido con sponda posteriore e portello apribile verso l'alto
- 8 Tetto rigido con sportellone posteriore ad apertura laterale
- 9 Tetto rigido con sponda posteriore, portello apribile verso l'alto e finestrini laterali fissi (solo per esportazione)
- 10 Tetto rigido con sportellone ad apertura laterale e finestrini (solo per esportazione)
- 11 Telaio con pannello superiore fra parabrezza e cofano, cofano e parafranghi



RIMORCHI

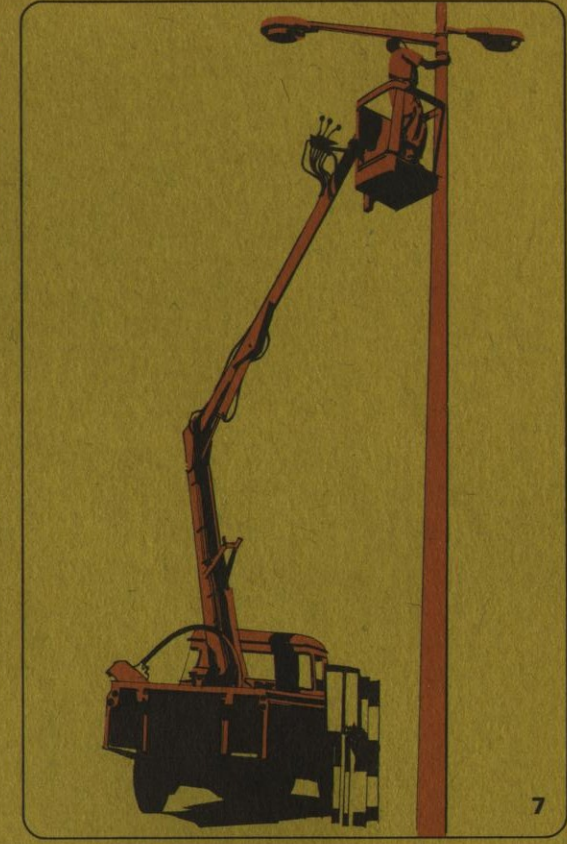
Uno dei campi di utilizzazione più interessanti della Land-Rover è come veicolo di traino dei rimorchi più svariati, di cui diamo qui alcuni esempi.

- 1 Rimorchio fuoristrada a due ruote.
- 2 Rimorchio speciale a quattro ruote.
- 3 Rimorchio agricolo pluriuso.



4 La Land-Rover passo lungo munita di tetto rigido si presta ottimamente ad essere attrezzata da officina mobile. Con la sua attrezzatura di prese di forza, infatti, essa consente di effettuare riparazioni «sul campo».

5 L'impiego che la Land-Rover trova in tutto il mondo come carro-attrezzi, ne dimostra in modo assai convincente la robustezza e la notevole potenza di trazione.



6 Una Land-Rover attrezzata per la raccolta dei rifiuti può costituire la soluzione ideale per piccole comunità, campeggi, complessi industriali, ecc.

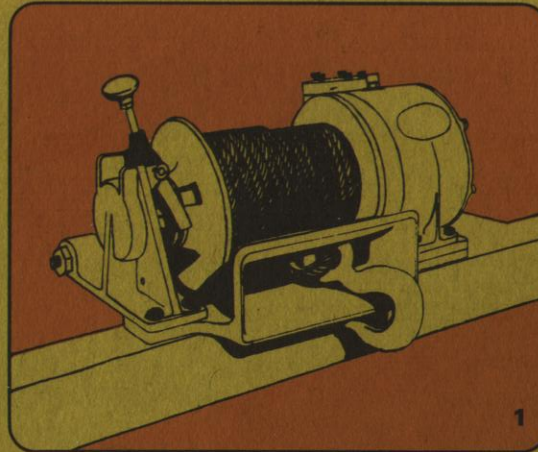
7 Le piattaforme a sollevamento idraulico montate su Land-Rover sono ampiamente autorizzate dalle Società

elettriche e da altre imprese di servizi pubblici in ogni Paese del mondo, per lavori di manutenzione d'ogni genere.

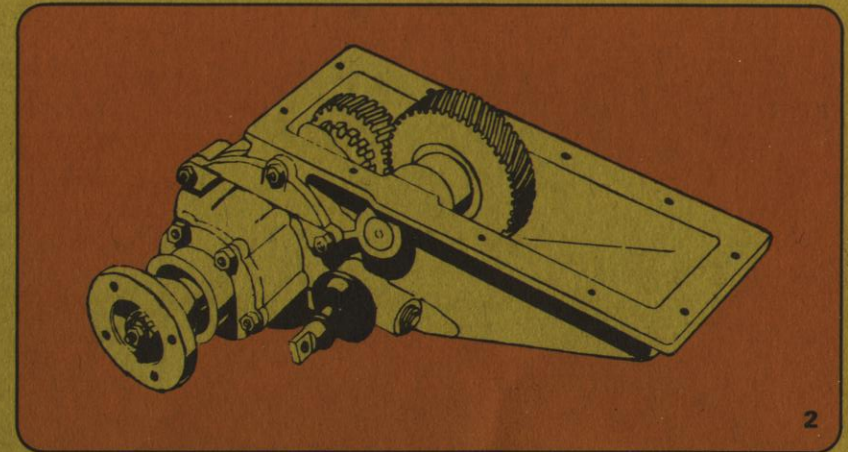
8 Con una Land-Rover, la fornitura di servizi di lubrificazione «fuori strada» non presenta difficoltà di sorta.



GRUPPI AZIONATI DA PRESE DI FORZA



1



2

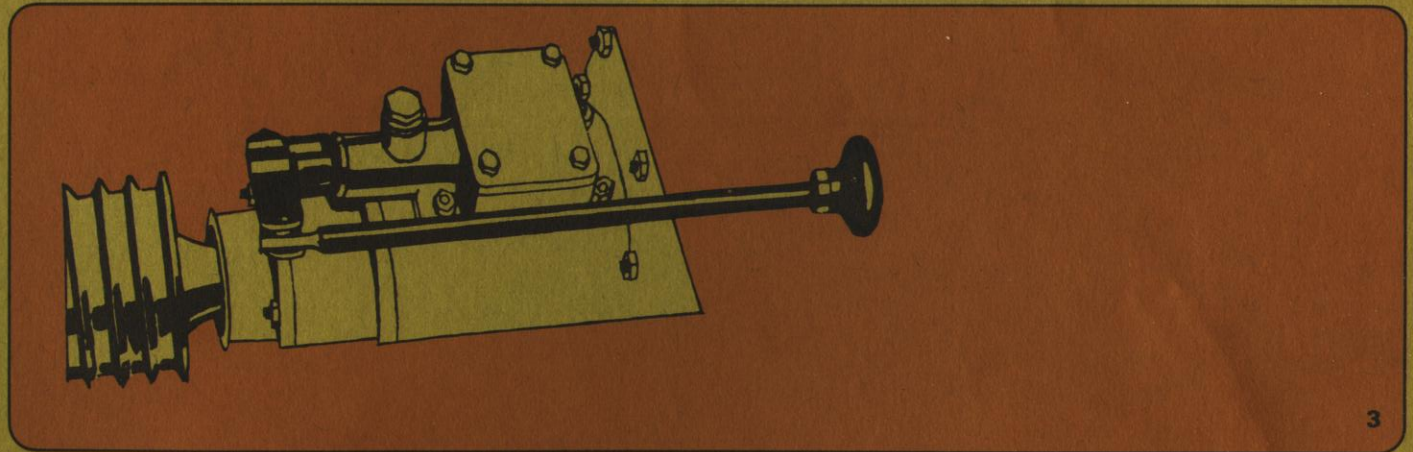
1 Esistono vari tipi di verricelli azionabili dalle prese di forza di cui la Land-Rover è dotata, mediante trasmissioni meccaniche, ovvero mediante dispositivi idraulici o elettrici. Questi verricelli, vengono forniti con cavi d'acciaio da 30 a 100 metri di lunghezza, si montano all'estremità anteriore del telaio, ed hanno potenze di trazione fino a 2.270 kg (quello illustrato è un verricello idraulico).

2 La presa di forza inferiore è, in pratica, una scatola di ingranaggi ausiliare, fissata alla base della scatola di rinvio. A questo gruppo si possono collegare apparecchiature sia meccaniche che idrauliche di trasmissione (quella illustrata accanto è meccanica).

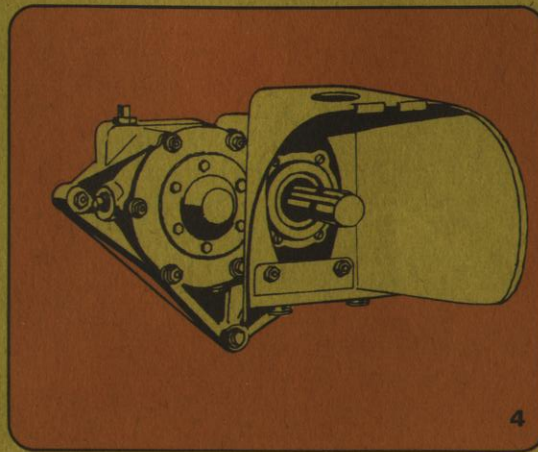
3 La presa di forza centrale è montata sul retro della scatola di rinvio, e serve da base per quasi tutti i gruppi di presa di forza Land-Rover. Come quella inferiore, è disponibile con albero d'uscita dotato di trasmissione sia idraulica che meccanica.

4 La presa di forza posteriore è una scatola ad ingranaggi supplementare, munita di albero scanalato e fissata all'ultima traversa del telaio. Essa è azionata dalla presa di forza centrale mediante un albero di trasmissione provvisto di giunti cardanici.

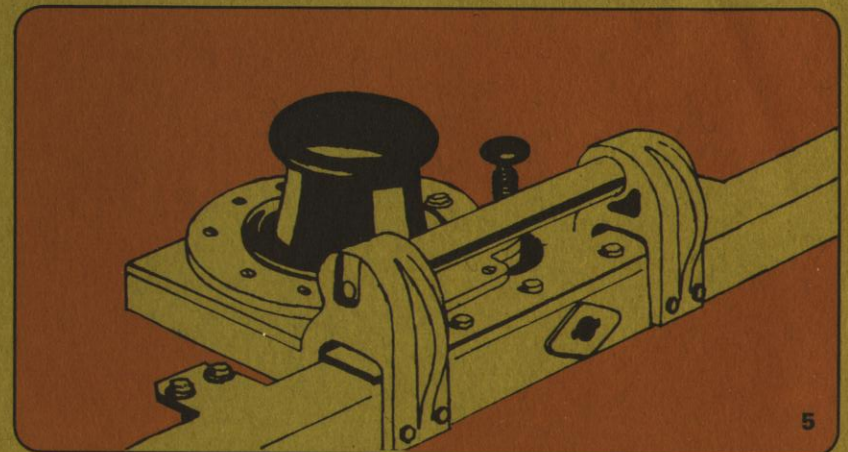
5 La figura illustra un argano che si può montare anteriormente ed azionare dall'albero a gomiti del motore. L'argano ha una potenza di trazione che raggiunge i 1.360 kg.



3



4



5

VERSATILITA' DELLE PRESE DI FORZA

SERVIZI IDRAULICI

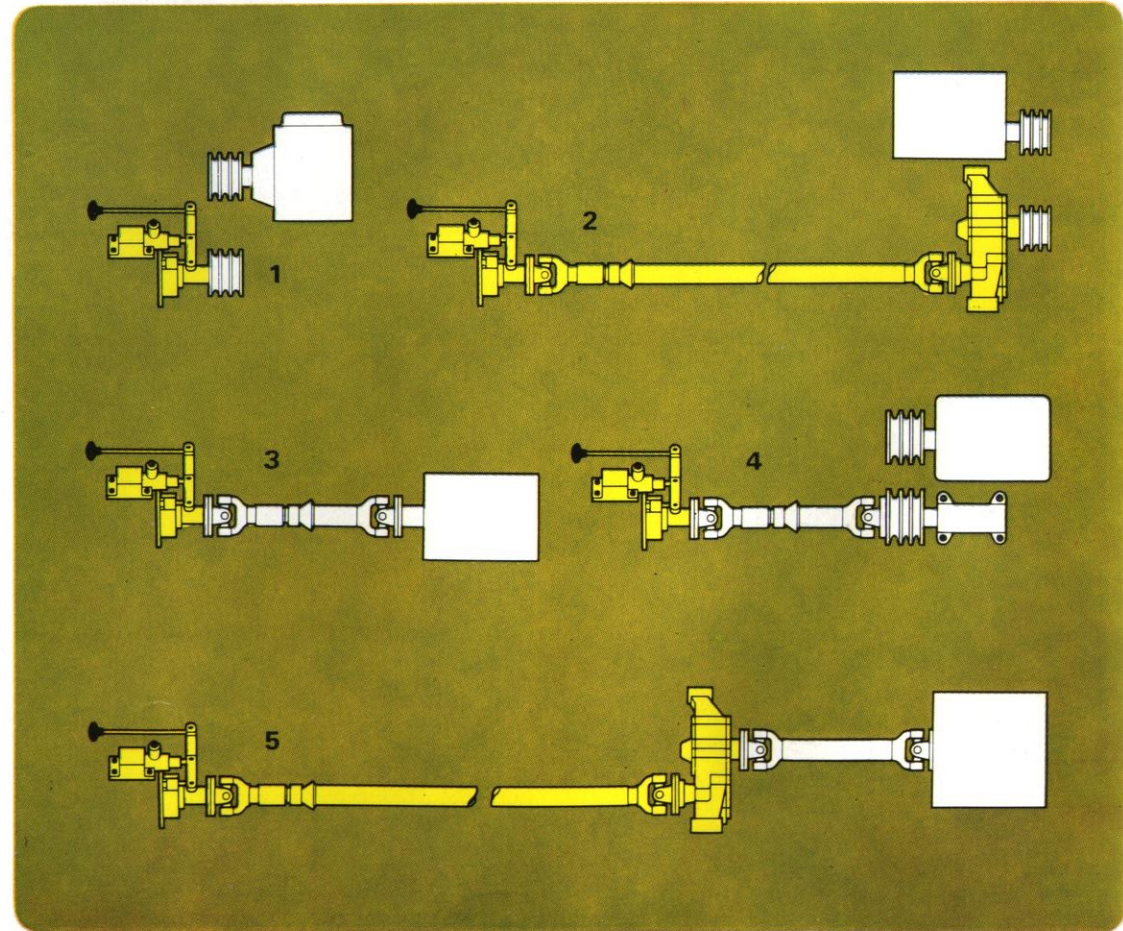
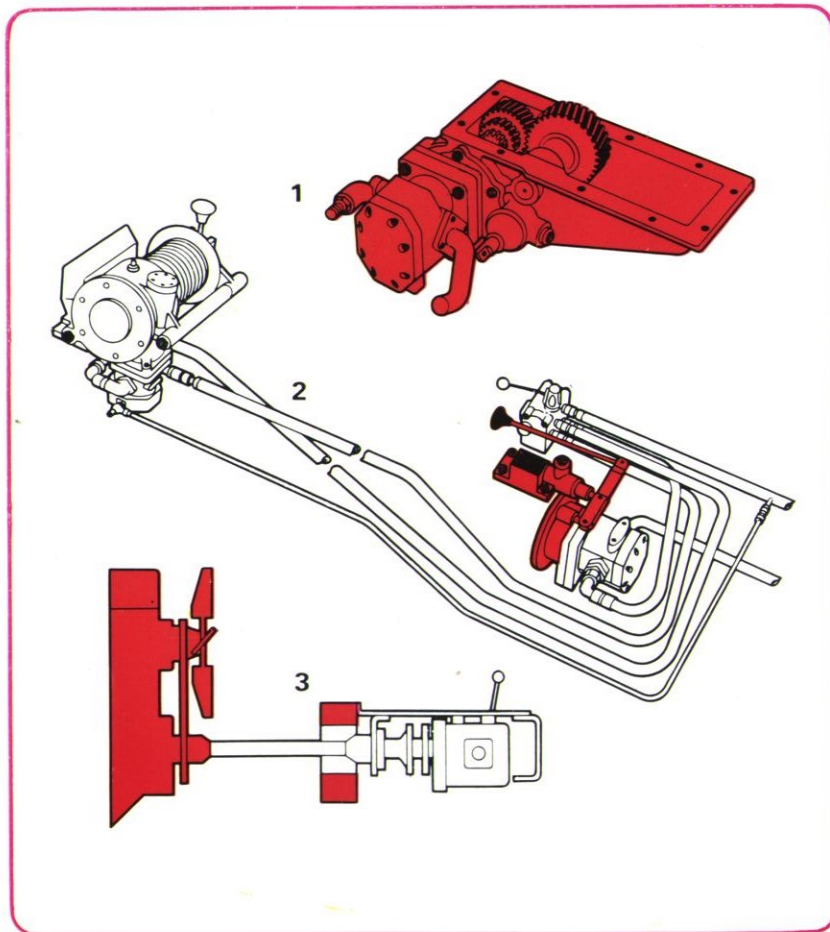
- 1 La presa di forza inferiore si può fornire completa di pompa idraulica incorporata.
- 2 La presa di forza centrale può essere collegata ad una pompa idraulica in modo da disporre della potenza occorrente per azionare apparecchi come argani e simili.
- 3 È inoltre possibile prevedere l'azionamento di pompe idrauliche ecc. derivando la potenza dallo stesso albero a gomiti del motore.

SERVIZI MECCANICI

- 1 Munita di puleggia per cinghie trapezoidali, la presa di forza centrale può servire per azionare una macchina montata al posto del sedile centrale della cabina.
- 2 Applicando una puleggia alla presa di forza posteriore, è possibile azionare, mediante cinghie trapezoidali, una macchina montata sulla parte posteriore del veicolo.

- 3 Derivando la potenza dalla presa di forza centrale, si possono azionare macchine montate sotto il pianale.
- 4 Esiste anche la possibilità di utilizzare anche la presa di forza centrale per azionare macchine montate sul pianale, mediante apposite trasmissioni con supporto fissato al telaio del veicolo.
- 5 La presa di forza posteriore, munita di apposito albero di trasmissione, può servire ad azionare attrezzi rimorchiati o macchine fisse telecomandate.

NOTA: Le parti raffigurate in bianco su questa pagina non sono di fornitura della Rover Triumph British Leyland UK Limited.





Lo scomparto anteriore, sia nei modelli a 4 cilindri che in quelli a 6, assicura ottima visibilità in tutti i sensi, sia al conducente, sia a due passeggeri, e presenta inoltre la comodità del sedile per il conducente che è regolabile.

Traverse imbottite di protezione si estendono per l'intera larghezza del veicolo, una sopra e una sotto il cruscotto; quella inferiore serve a proteggere le ginocchia, ed è prevista per l'applicazione di eventuali strumenti ausiliari e l'installazione di radio e altoparlante. Strumenti ed interruttori di comando sono raggruppati in un unico quadretto posto dinanzi al conducente: essi comprendono l'indicatore di temperatura dell'acqua e la chiave di blocco, che serve sia per l'accensione che per l'avviamento del motore. Gli indicatori di direzione, l'avvisatore acustico, il comando di lampeggiamento e quello degli anabbaglianti sono azionati da un'unica levetta applicata al piantone di guida. Come « optional », si può fornire un impianto di riscaldamento con immisione di aria dall'esterno, sedili tipo lusso, rifiniture speciali, ecc.

Lo scomparto posteriore può accogliere una varietà praticamente infinita di carico, fino a un massimo di 908 kg su strada, e di 816 kg fuoristrada; la costruzione è in lega di alluminio resistente all'ossidazione ed alla corrosione. La ruota di scorta è normalmente montata lateralmente, ma si può richiedere come extra il montaggio sul cofano.



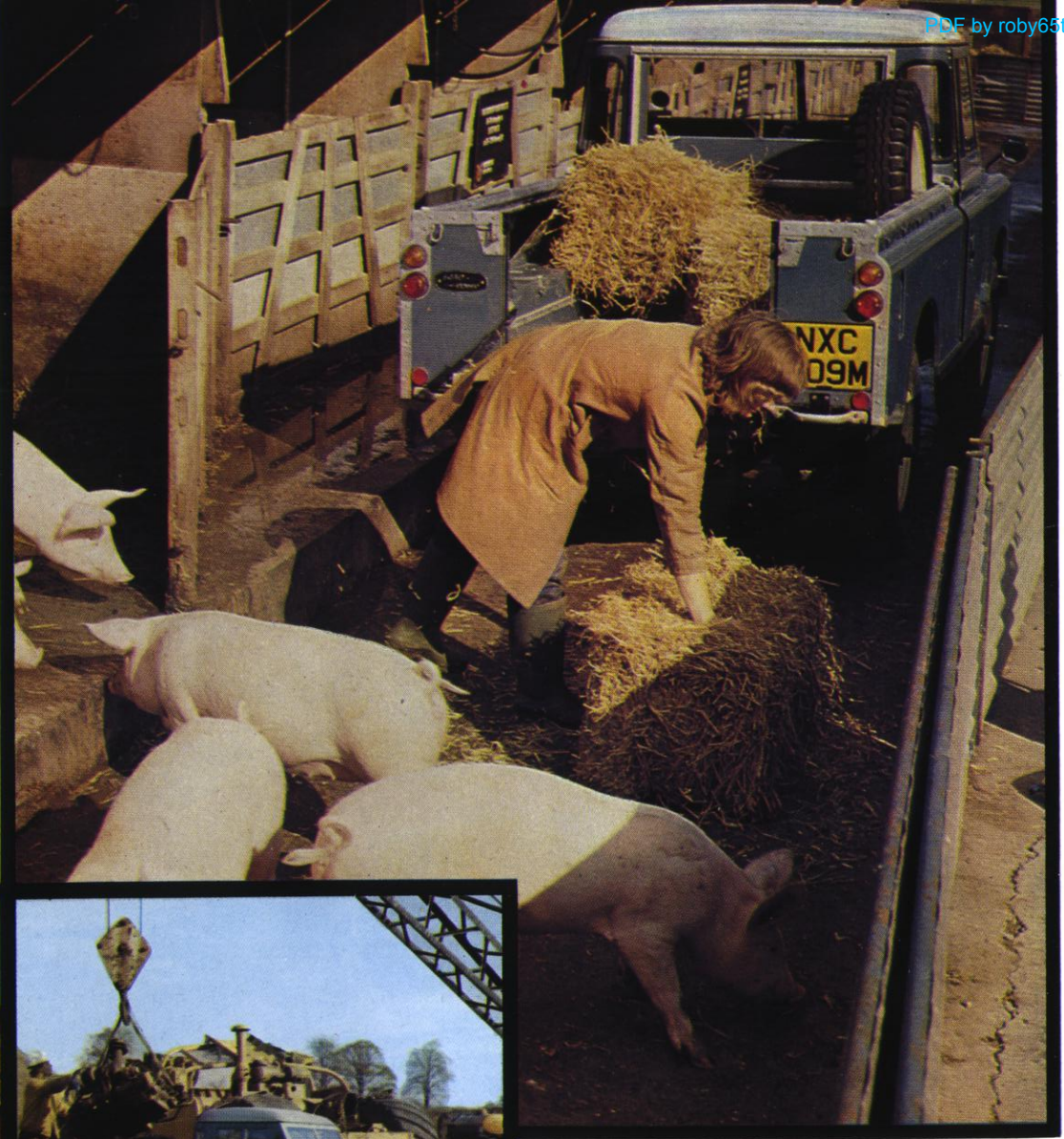
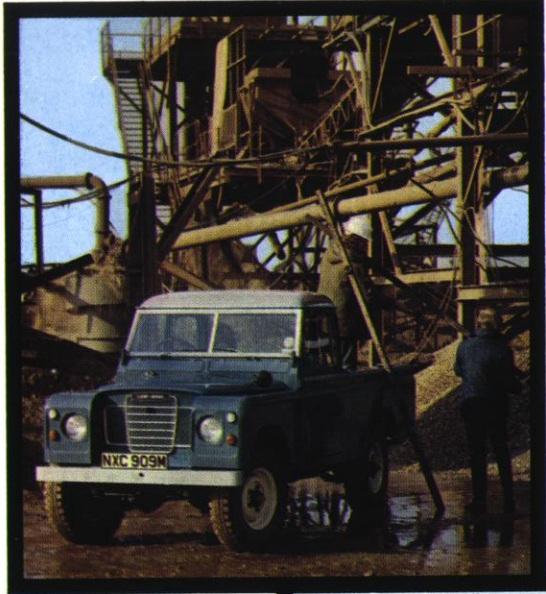
00786

WATER TEMP
LAND < ROVER
CHARGE
FUEL

5
4
3
2
1

500
500
500
500

Di maggior portata della Land-Rover normale. la versione a passo lungo ne conserva tutte le caratteristiche di eccezionale mobilità e versatilità, sia per quanto riguarda il carico, sia per quanto riguarda la capacità di muoversi sui terreni più impervi. Nella esecuzione standard, il veicolo è munito di cabina tipo autocarro, con ottima visuale in tutte le direzioni, e il cassone posteriore aperto.



Per gli utenti che abbiano bisogno di una maggiore portata (3 persone più 1.020 kg), esiste la versione Land-Rover denominata « 1-Ton » con motore da 2.600 cc. Le caratteristiche di questa versione sono i semiassi di tipo pesante e le sospensioni rinforzate, il servofreni, i pneumatici di dimensioni maggiorate, le ruote più ampie, la scatola dello sterzo con un rapporto di riduzione più basso e con ammortizzatore idraulico. Utilizzando i bassi rapporti di riduzione della scatola di rinvio si possono ottenere prestazioni particolarmente elevate alle basse velocità.

MOTORE A BENZINA A 4 CILINDRI (A DESTRA)

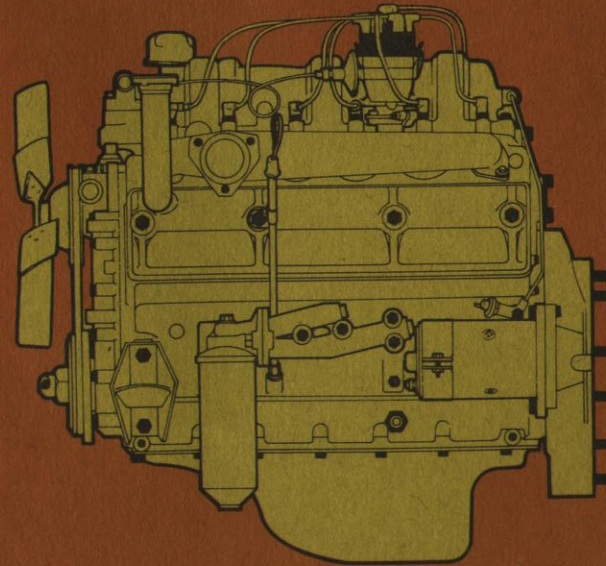
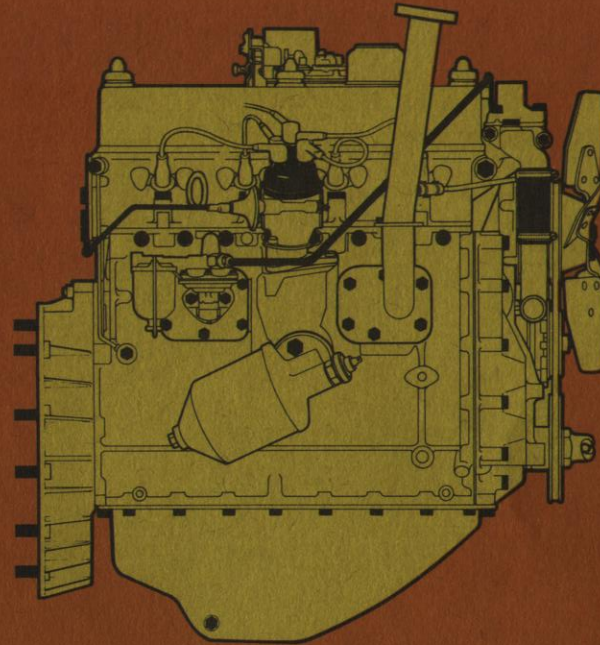
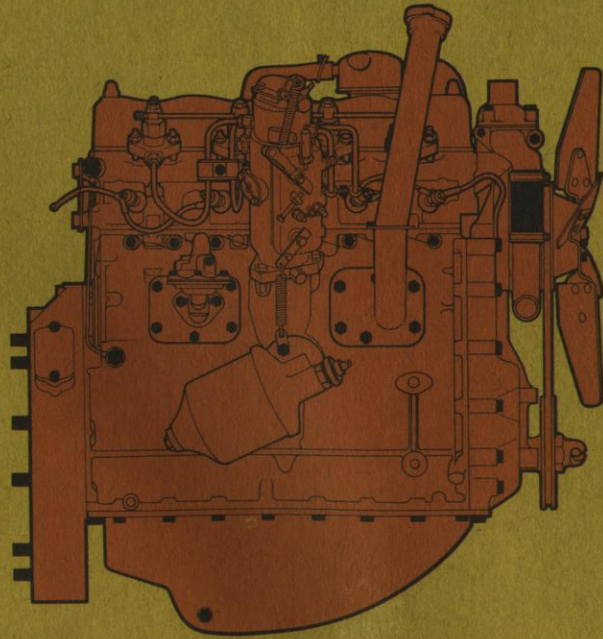
Il motore a benzina a 4 cilindri, da 2.250 cc di cilindrata, eroga, e con ampio margine, tutta la potenza occorrente per gli usi normali, compresi il traino di rimorchi e l'azionamento di macchine. Si tratta di un propulsore ampiamente collaudato e di eccezionale affidamento, le cui ottime prestazioni trovano conferma nelle decine di migliaia di Land-Rover che ne sono dotate, e che, complessivamente, hanno coperto ormai molti milioni di miglia.

MOTORE DIESEL A 4 CILINDRI (SOTTO)

La possibilità di scegliere la versione Diesel per il propulsore accresce notevolmente il rendimento e l'economicità del veicolo, là ove prevalgano condizioni di esercizio che rendano preferibile questo tipo di motore.

MOTORE A BENZINA A 6 CILINDRI (A DESTRA IN BASSO)

Un'ulteriore alternativa ai due gruppi propulsori a 4 cilindri è rappresentata dal motore a benzina a 6 cilindri, da 2.600 cc di cilindrata, che consente di disporre di una maggiore potenza, ove richiesto.



Il telaio, a sezione scatolare, è dotato di 8 robuste traverse che gli conferiscono un'eccezionale rigidità sia in senso diagonale che nei confronti delle sollecitazioni di torsione. Benché di lunghezza maggiore che non il telaio normale, esso garantisce la stessa mobilità fuori strada di quest'ultimo; inoltre, essendo verniciato sia dentro che fuori, la sua resistenza all'ossidazione e alla corrosione è garantita per lungo tempo. Come in tutte le Land-Rover, anche questo modello offre la versione a doppia trazione. Il cambio è a 4 marce avanti sincronizzate ed una retromarcia: grazie al riduttore, tuttavia, si dispone di 8 marce avanti e di due retromarce: una gamma di rapporti che consente di affrontare qualunque condizione di esercizio e di terreno.

SEMIASSI

Sia i semiassi anteriori che quelli posteriori sono completamente portanti; quelli anteriori sono azionati da ingranaggi conici elicoidali, quelli posteriori da ingranaggi ipoidi.

TELAIO

A sezione scatolare, di grande robustezza, con 8 traverse che gli conferiscono eccezionale rigidità sia in senso diagonale, sia alle sollecitazioni di torsione.

SOSPENSIONI

A molle semiellittiche montate sotto gli assi e controllate da ammortizzatori idraulici telescopici a doppio effetto.

FRENI

I freni sono idraulici, con servofreni in dotazione nella versione con propulsore a 6 cilindri, e facoltativi in quella a 4; nella prima, inoltre, la superficie delle guarnizioni è maggiorata.

CARROZZERIA

Tutti gli elementi in acciaio, compresi il diaframma e il telaio porta-calandra, sono o zincati a spessore, o trattati e verniciati. Tutti i pannelli della carrozzeria sono costruiti in lega leggera anticorrosione.

**PRESE DI FORZA**

È prevista l'applicazione di prese di forza sia posteriormente che al centro del veicolo, inoltre è possibile montare anteriormente un verricello idraulico, meccanico o elettrico.

PNEUMATICI

Sul telaio illustrato nella figura sono montati pneumatici speciali, di un tipo fra i molti disponibili, che consentono di sopperire a qualunque necessità.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MOTORI

Motore a benzina a 4 cilindri

Numero cilindri	4
Alesaggio	mm 90,47
Corsa	mm 88,9
Cilindrata	2.286 cc
Valvole	in testa
Rapporto di compressione	8 : 1
Cavalli DIN	70,5 a 4.000 giri/minuto
Coppia DIN	165 kgm a 1.500 giri/minuto

Impianto di lubrificazione

Tipo	a pressione, con pompa ad ingranaggi sommersa
Filtri	filtro a reticella sulla presa della pompa, nella coppa, più filtro esterno a pieno flusso
Capacità coppa	litri 6,25

Impianto di raffreddamento

Tipo	a pressione, con pompa, ventilatore e termostato
------	--------------------------------------------------

Capacità (compreso riscaldatore)	litri 8,7
----------------------------------	-----------

Alimentazione

Carburatore	Zenith invertito tipo 36 I.V. al serbatoio e alla vaschetta di raccolta sedimenti
Filtri	a bagno d'olio, con prefiltro centrifugo incorporato
Filtro aria	meccanica, con vaschetta raccolta sedimenti e leva di innescio
Pompa	

Impianto elettrico

Accensione	a bobina e distributore
Motorino avviamento	azionato dalla chiave di accensione con solenoide

Motore a benzina a 6 cilindri

Numero cilindri	6
Alesaggio	mm 77,8
Corsa	mm 92,075
Cilindrata	2.625 cc
Valvole	di ammissione in testa, di scarico inclinate

Rapporto di compressione	7,8 : 1
Cavalli DIN	86 a 4.500 giri/minuto
Coppia DIN	182 kgm a 1.500 giri/minuto

Impianto di lubrificazione

Tipo	a pressione, con pompa a ingranaggi sommersa
Filtri	a reticella sulla presa della pompa nella coppa, più filtro esterno a pieno flusso

Capacità coppa	litri 6,8
----------------	-----------

Impianto di raffreddamento

Tipo	semisigillato e pressurizzato, con pompa, ventilatore e termostato
------	--------------------------------------------------------------------

Capacità (compreso riscaldatore)	litri 12
----------------------------------	----------

Alimentazione

Carburatore	Zenith 175 - CD2S
Filtri	al serbatoio, alla pompa di alimentazione e con cartuccia carta a bagno d'olio, con prefiltro centrifugo incorporato
Filtro aria	elettrica, alloggiata all'interno del longherone di destra del telaio
Pompa	

Impianto elettrico

Accensione	a bobina e distributore
------------	-------------------------

Motorino d'avviamento	azionato mediante solenoide dalla chiave di accensione
-----------------------	--------------------------------------------------------

Motore Diesel a 4 cilindri

Numero cilindri	4
Alesaggio	mm 90,47
Corsa	mm 88,9
Cilindrata	2.286 cc
Valvole	in testa
Rapporto di compressione	23 : 1
Cavalli DIN	62 a 4.000 giri/minuto
Coppia DIN	142 kgm a 1.800 giri/minuto

Impianto di lubrificazione

Tipo	a pressione, con pompa ad ingranaggi sommersa
Filtri	a reticella sulla presa della pompa, nella coppa, più filtro esterno a pieno flusso
Capacità coppa	litri 6,25

Impianto di raffreddamento

Tipo	a pressione, con pompa, ventilatore e termostato
------	--------------------------------------------------

Capacità (compreso riscaldatore)	litri 8,4
----------------------------------	-----------

Alimentazione

Pompa iniezione	C.A.V., D.P.A., tipo a distributore autoregolante
Iniettori	C.A.V. Pintaux
Filtri	vaschetta raccolta sedimenti sulla pompa meccanica di alimentazione; filtro con cartuccia carta; filtro su serbatoio carburante
Filtro aria	a bagno d'olio, prefiltro centrifugo incorporato

Pompa	meccanica con innescio manuale (tipo ad alta pressione)
-------	---------------------------------------------------------

Impianto elettrico

Candele a incandescenza	K.L.G. con elemento avvolto
Funzionamento	combinato con chiave accensione

TRASMISSIONE

Frizione

Tipo (per tutti i modelli)	monodisco a secco diametro mm 241, tipo con molla a diaframma
Funzionamento	idraulico

Cambio

Tipo	a ingranaggi elicoidali sempre in presa e sincronizzati per tutte le marce avanti
------	-----------------------------------------------------------------------------------

Capacità scatola cambio	litri 1,5
-------------------------	-----------

Scatola rinvio

Tipo	con due rapporti di riduzione sull'uscita del cambio
Doppia trazione	selettore per il passaggio dalla semplice alla doppia trazione sull'uscita della scatola di rinvio
Capacità olio	litri 2,5

Alberi trasmissione

Tipo	aperti, azionanti gli assali anteriore e posteriore
------	-----------------------------------------------------

Ponte posteriore

Tipo	ad ingranaggi conici a dentatura ipoide, con alberi flottanti
Rapporto	4,7 : 1
Capacità scatola	litri 2,27

Ponte anteriore

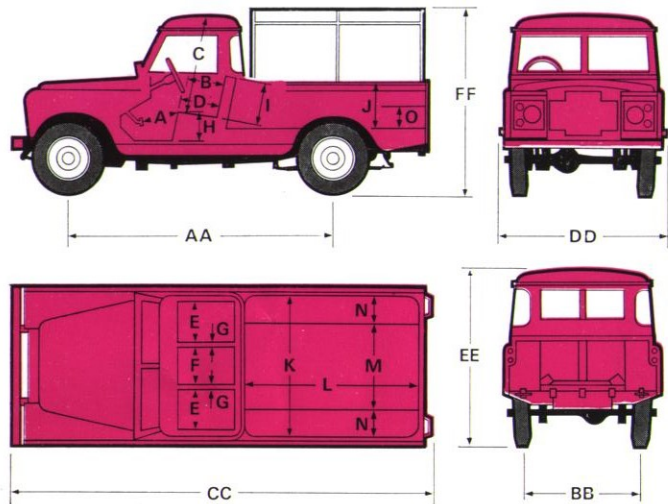
Tipo	ad ingranaggi conici elicoidali, con alberi flottanti
Rapporto	4,7 : 1
Capacità olio	differenziale litri 1,4; scatola del perno del fuso a snodo litri 0,280

Rapporti totali

	Senza riduttore	Con riduttore
4 ^a	5,40 : 1	11,10 : 1
3 ^a	8,05 : 1	16,50 : 1
2 ^a	12,00 : 1	24,60 : 1
1 ^a	19,88 : 1	40,70 : 1
RM	21,66 : 1	44,30 : 1

Ubicazione prese forza

Prese forza centrale, inferiore e posteriore disponibili come « optionals ».



DIMENSIONI

AA	Passo	cm 276,8
BB	Carreggiata	» 133,4
CC	Lunghezza d'ingombro	» 444,1
DD	Larghezza d'ingombro (comprese cerniere)	» 167,6
EE	Altezza cabina	» 192
FF	Altezza compresa capote	» 198
—	Distanza libera da terra	» 20,9
A	Distanza sedile anteriore da pedale acceleratore	» 43,8
B	Distanza da sedile anteriore a volante	» 36,9
C	Altezza tetto da sedile anteriore (non compresso)	» 99,1
D	Profondità sedili anteriori	» 40,6
E	Larghezza sedili anteriori	» 45,7
F	Larghezza sedile anteriore centrale	» 38,1
G	Distanza fra sedili anteriori	» 2,5
H	Altezza sedili anteriori rispetto al pavimento	» 36,8
I	Altezza schienali sedili anteriori	» 43,1
J	Altezza fiancate	» 49,5
K	Larghezza utile cassone	» 144,4
L	Lunghezza utile cassone	» 185
M	Larghezza interna fra vani passaruote	» 92,1
N	Larghezza vani passaruote	» 25,4
O	Altezza vani passaruote	» 22,9

PARTICOLARI TELAIO

Telaio

Tipo a sezione scatolare chiusa, verniciato in nero ad immersione profilato a U, zincato

Paraurti anteriore

Sospensioni

Molle semiellittiche, montate sotto gli assi
Ammortizzatori idraulici telescopici a doppio effetto

Sterzo

Tipo a vite e madrevite con circolazione di sfere; volante diametro cm 43,2; diametro minimo di volta m 14,5 (con pneumatici da 7,50 x 16); rotazione completa 3 giri e mezzo

Freni

A pedale su modelli a 4 cilindri da 2.250 cc di cilindrata: idraulici a tamburo, quelli anteriori con 2 ganasce avvolgenti, quelli posteriori con ganasce avvolgenti e svolgenti larghezza 57 mm
modelli a 6 cilindri da 2.600 cc di cilindrata, servofreni idraulici a tamburo da 280 mm di diametro; quelli anteriori con 2 ganasce avvolgenti, larghezza mm 76, quelli posteriori con ganasce avvolgenti e svolgenti, larghezza mm 57

A mano

meccanico, ad espansione, a tamburo, sull'uscita della scatola di rinvio

Ruote e pneumatici

Ruote tipo a disco ventilato
Dimensioni ruote 5,50 F x 16
Copertoni e camere d'aria standard 7,50 x 16
Battistrada standard a doppio uso (strada e fuoristrada)

Serbatoio carburante

montato fra i 2 longheroni, dietro il ponte posteriore, munito di impianto inferiore di protezione e di bocchettone di riempimento esterno tipo telescopico

Capacità

litri 68

CARROZZERIA

Costruzione

Tutti i pannelli della carrozzeria sono realizzati in lega leggera resistente alla corrosione, e tutti gli elementi esterni in acciaio sono zincati a spessore.

IMPIANTO ELETTRICO E STRUMENTAZIONE DI BORDO

Impianto elettrico

Tipo con negativo a massa
Tensione 12 V

Apparecchiatura elettrica

Batteria motori a benzina: 58 Ah
Diesel: 95 Ah
Alternatore 16 ACR con 35 A di uscita
Tergicristallo doppio
Avvisatore acustico Windtone, con pulsante di comando sul piantone di guida

Strumenti e comandi

Tachimetro di grande diametro con contamiglia incorporante le spie pressione olio, abbaglianti e avviamento a freddo

Indicatori temperatura acqua e livello carburante

combinati in un unico quadrante di grandi dimensioni che comprende anche la spia carica-batteria

Luce cruscotto

illuminante il tachimetro e gli indicatori temperatura acqua e livello carburante (si inserisce automaticamente quando le luci di posizione e quelle posteriori sono accese)

Modelli con motore a benzina

accensione a chiave
interruttore a levetta per proiettori, luci posteriori e luci di posizione
spia accensione rossa
spia comando aria carburatore gialla
spia pressione olio verde
spia abbaglianti azzurra

Modelli Diesel

fanaleria: interruttore a levetta per proiettori, luci posizione e luci posteriori
interruttore ausiliare a chiave per riscaldatore ed avviamento
pulsante arresto motore: sul piantone di guida
spia carica batteria rossa
spia accensione candele a incandescenza gialla
spia pressione olio verde
spia abbaglianti azzurra
spia livello carburante azzurra
acceleratore a mano

Impianto illuminazione

proiettori e luci di posizione laterali montati sui parafanghi anteriori
luci di posizione posteriori a doppio corpo, con lampade a doppio filamento per lo stop e illuminazione della targa
comando anabbaglianti: a levetta, montata sul piantone di guida

Importatrice per l'Italia: LEYLAND INNOCENTI S.p.A.

Milano - Via Pitteri, 81

AVVERTENZA IMPORTANTE

Le caratteristiche di questo modello valgono per il mercato inglese e alla data di stampa, ma, essendo possibile che in seguito vi siano state apportate modifiche, sarà bene controllare i particolari che interessano consultando il Rivenditore. Ciò vale particolarmente per i veicoli destinati all'esportazione, in cui è talvolta necessario introdurre determinate varianti per soddisfare determinate esigenze o disposizioni in vigore nei Paesi di destinazione.

La British Leyland Uk Limited è costantemente impegnata nello sforzo di fornire alla propria Clientela veicoli sempre più perfezionati nella costruzione e nella progettazione, sempre più funzionali ed efficienti. È per questo motivo che, benché la Casa faccia tutto il possibile per mantenere costantemente aggiornati i propri stampati illustrativi, le descrizioni e le caratteristiche contenute in questo stampato possono non risultare perfettamente corrispondenti, a causa di possibili modifiche apportate alla produzione in epoca successiva alla stampa del presente opuscolo, il quale ha pertanto valore unicamente illustrativo, e non di descrizione tecnica particolareggiata.

Si precisa inoltre che i Concessionari e i Rivenditori non rappresentano legalmente la Casa, e qualunque impegno da loro esplicitamente od implicitamente assunto non può in alcun modo vincolare la Casa stessa.